

- ۱- گزینه «۳» - رد گزینه‌های «۱» و «۴»: (أَنْفِقُوا = انفاق کنید) / رد گزینه‌های «۲» و «۴»: (رَزَقْنَاكُمْ = به شما روزی دادیم) / رد گزینه‌های «۲» و «۴»: (قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ = قبل از آن که برسد (سلیمانی) (درس چهارم - ترجمه)
- ۲- گزینه «۴» - «السَّمَاوَاتُ: آسمان‌ها»، «مَشَاكَاةٌ: چراغ‌دانی، یک چراغ‌دان، یک چراغ‌دانی»، «المصباح: چراغ»، «كوكبٌ دريٌّ: ستاره درخشانی، یک ستاره درخشان، یک ستاره درخشانی»؛ توجه داشته باشید که هرگاه یک اسم نکره، در جمله به صورت (ال) دار تکرار شود، در ترجمه‌اش، «آن» یا «این» می‌آوریم؛ همانطور که در ترجمه گزینه «۴» به درستی رعایت شده است. بررسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: قسمت آخر عبارت، نادرست ترجمه شده است و به دلیل این که «المصباح» در انتهای عبارت با (ال) تکرار شده است به صورت «آن چراغ» ترجمه می‌شود.
- گزینه «۲»: «السَّمَاوَاتُ: آسمان‌ها» جمع است و نباید به صورت مفرد ترجمه شود.
- گزینه «۳»: «مَشَاكَاةٌ: چراغ‌دانی» به اشتباه «چراغ» ترجمه شده است. (زندیه) (درس چهارم - ترجمه)
- ۳- گزینه «۴» - رد گزینه «۲»: الفارسیَّة = فارسی / رد گزینه «۳»: اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ = زبان عربی / رد گزینه «۲»: دَخَلَتْ = داخل شدند / رد گزینه‌های «۱» و «۲»: (قَدْ نَطَقَ = به زبان آورده) / رد گزینه‌های «۱» و «۲»: (أَلْسِنَتَهُمْ = زبان‌هایشان (سلیمانی) (درس چهارم - ترجمه)
- ۴- گزینه «۱» - ترجمه کلمه‌های مشخص شده در عبارت، به ترتیب در گزینه «۱»، به درستی آمده است. (زندیه) (درس چهارم - ترجمه)
- ۵- گزینه «۲» - «لَنْ» بر سر فعل مضارع، به صورت مستقبل منفی ترجمه می‌شود. (زندیه) (درس چهارم - ترجمه مضارع)
- ۶- گزینه «۲» - ترجمه درست در سایر گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: گردشگرانی را دیدم که به آرامگاه حافظ در شیراز رفته بودند!
- گزینه «۳»: این فرش براساس گفته فروشنده از ابریشم است!
- گزینه «۴»: در این کتاب متن‌های علمی سختی است که آن‌ها را نمی‌فهمم! (سلیمانی) (درس چهارم - ترجمه)
- ۷- گزینه «۱» - ترجمه صحیح کلمات مشخص شده:
- (۲) يَضْمٌ: در بر می‌گیرد (۳) شَرَشَفٌ: ملافه (۴) تِمثالٌ: مجسمه (سلیمانی) (درس چهارم - مفردات)
- ۸- گزینه «۴» - (سلیمانی) (درس چهارم - مفردات)
- ۹- گزینه «۳» - ترجمه عبارت سوال: «دانشمندی که از دانشش بهره برده می‌شود، بهتر از هزار عابد است!» تنها گزینه «۳» به این مفهوم اشاره دارد که علم عالم باید سودمند باشد. (سلیمانی) (درس چهارم - مفهوم)
- ۱۰- گزینه «۲» - ترجمه گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: جابه‌جایی واژگان بین زبان‌ها آن‌ها را در اسلوب و بیان غنی می‌سازد!
- گزینه «۲»: ملافه آن چیزی است که هنگام خواب زیر سر می‌گذاریم!
- گزینه «۳»: گذشته گذشته است و نباید بر آن چه از دستمان رفته، اندوهگین شویم!
- گزینه «۴»: پاسخ قبل از گوش دادن و داوری درباره آن چه به آن علمی نداریم از ویژگی‌های جاهلان است! (سلیمانی) (درس چهارم - مفهوم)
- ترجمه متن:
- «وقت در زندگی هریک از ما ارزش بزرگی دارد. عمر انسان ثانیه‌ها و دقیقه‌ها و ساعت‌هاست. و نزد هر عاقلی شکی در آن نیست که قرآن کریم به وقت تاکید کرده است و آن را از بزرگ‌ترین نعمت‌های خداوند برای بندگانش به‌شمار آورده است. خداوند در سوره‌های بسیاری از قرآن به اجزای مشخصی از آن مانند «شب» و «روز» قسم خورده است. ما باید ارزش وقت را بفهمیم که چون ابر می‌گذرد و مانند بادها جریان دارد و باید بدانیم که آنچه از وقت می‌گذرد، بر نمی‌گردد و بازگرداندن آن ممکن نیست و به همین جهت آن گران‌بهارترین چیزی است که انسان دارد و آن در رأس تمامی کارها برای انسان و جامعه است!»
- ۱۱- گزینه «۱» - ترجمه گزینه‌ها:
- (۱) برای اهمیت وقت! (۲) برای آگاهی انسان
- (۳) برای اهمیت بعضی سوره‌های قرآن! (۴) برای بیان اهمیت شب و روز در قرآن!
- (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۲- گزینه «۲» - چرا باید قیمت وقت را درک کنیم؟

۱) زیرا مانند ابر می‌گذرد!

۲) زیرا خداوند به آن در قرآن قسم خورده است!

۳) زیرا مانند بادهای جریان دارد!

۴) زیرا هرچه از آن بگذرد، بر نمی‌گردد!

(سلیمانی) (درک مطلب)

۱۳- گزینه «۱» - طبق خط آخر متن، ملت‌ها برای رسیدن به پیشرفت باید بتوانند از وقت به خوبی استفاده کنند! (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۴- گزینه «۳» - (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۵- گزینه «۴» - «عدد» بر وزن «تفعیل» است و ضمیر «ه» مفعول آن. (سلیمانی) (درک مطلب)

۱۶- گزینه «۲» - با توجه به معنی گزینه‌ها، «حتی» در گزینه‌های «۱»، «۳» و «۴» به معنای «که» است ولی در گزینه «۲»، «حتی» در معنای خود به کار رفته است.

ترجمه گزینه «۲»: زن مؤمن بعد از مرگش تمام اموالش حتی لباس‌هایش را انفاق کرد. (سلیمانی) (درس چهارم - قواعد)

۱۷- گزینه «۴» - بررسی گزینه‌ها:

در گزینه‌های «۱» و «۳»: هیچ اسم نکره‌ای به کار نرفته است. / گزینه «۲»: عبادة / گزینه «۴»: ذهب - فُضَّة (سلیمانی) (درس چهارم - قواعد)

۱۸- گزینه «۱» - در گزینه «۱»، «رسول» به معنای فرستاده و پیامبر به کار رفته است. / در گزینه «۲»، «علی» اسم علم و معرفه است و در گزینه‌های

«۳» و «۴» نیز «الحيّة و الناس» معرفه به ال هستند. (سلیمانی) (درس چهارم - قواعد)

۱۹- گزینه «۳» - ماضی + مضارع = ماضی استمراری / مضارع + مضارع = مضارع التزامی / ماضی + ماضی = ماضی بعید یا ماضی ساده

(سلیمانی) (درس چهارم - قواعد)

۲۰- گزینه «۴» - در گزینه «۱»، «حمید» و گزینه «۲»، «فرعون» و گزینه «۳»، «حدیثه» اسامی علم هستند. اما در گزینه «۴»، «کریم» به معنای

بخشنده است و اسم خاص نیست. (سلیمانی) (درس چهارم - قواعد)